# 締造完美的法式浪漫婚宴

# MAKE YOUR WEDDING A MAGNIFIQUE CELEBRATION

締造完美一刻,讓索菲特酒店為你成就美事 獨特的五星級法式設計、文化及服務,融合濃厚的澳葡特色及法式風情

EMBARK ON YOUR LIFELONG JOURNEY TOGETHER AT SOFITEL MACAU,
A UNIQUE HOTEL THAT OFFERS A UNIQUE BLEND OF ICONIC DESIGN,
FRENCH SAVOIR-FAIRE AND TRADITIONAL ASIAN HOSPITALITY.

#### 祝賀你寫下人生的新一頁!

踏入美滿的婚姻殿堂 我們明白結婚大日子對你極其重要 請放心將一切婚宴策劃交給我們 遠離各項婚宴瑣事 讓永誌難忘的瑰麗回憶專屬於你 成就可貴一刻

Congratulations on your engagement!

Now that you have found your partner for life, you must already be thinking about how to make your wedding day truly special. Every little girl daydreams about her perfect wedding celebration. Whatever your fantasy, at Sofitel Macau we can turn it into reality. Let your imagination run free and leave the rest to us.



Wedding is Magnifique in Macau!









#### 索菲特婚宴 靈感活現 無微不至

籌辦婚宴沒有既定的完美方程,但關注每一個細節卻能成就難忘婚宴 法式的接待藝術體現在我們婚宴策劃員的無微不至 由安排放滿玫瑰花瓣的按摩浴池、浪漫床寢上的心型印記 到聯絡造型師、攝影師,還是最後一刻才急需的裁縫師 鉅細無遺,我們都為你的大日子——辦妥 確保每件事都隨你的夢幻想像般逐一實現

#### INSPIRED EVENTS: PERSONALISATION IN EVERY DETAIL

In all the best fairytales the prince and princess fall in love and live happily ever after, but no one explains how they manage to avoid getting stressed out over all the 1001 details for a perfect wedding day.

Classic French-style hospitality is about getting the details right. We can't find you a fairy godmother with a magic wand, but we can provide someone even better -- our Inspired Weddings Planner for whom all things are possible.

Our Inspired Weddings Planner is two steps ahead of you all the way. Your wish is our command right down to the colour of the rose petals that fill your Jacuzzi or form a love-heart on your bed. Everything is done the way you want it, from lining up the right hairdresser, make-up artist and photographer to making last-minute adjustments to your veil or wedding gown. On your great day all you need to do is relax and be happy, serene in the knowledge that everything will happen according to your dream.













# 永恆一刻 旁若無人

無論是市中心的繁華或是內港的寧靜 這獨特的唯一為新婚之夜帶來最貼心的祝福 享受令人一睡難忘的索菲特MyBed™床寢及法式早餐 選擇入住靜謐奢華的濠庭十六浦,讓法式典雅為您倆的幸福點綴

#### TIME FOR TWO

This is Macau's only hotel with a choice of romantic views – the Pearl River or Macau's endlessly fascinating historic heartland. Your wedding package includes a honeymoon suite in our exclusive, ultra-luxurious Mansion At Sofitel, complete with butler service around the clock.

Sofitel's MyBed $^{\text{TM}}$  sets new standards of comfort, transporting you to Cloud Nine. In this setting, breakfast-in-bed takes on new meaning. It's your call, but we suggest strawberries, freshly squeezed juice, fragrant café au lait, and croissants crisp from the oven plus whatever else appeals – our ambassador is at your service.









## 法式的接待藝術

#### Bonjour!

由一杯法國香檳、獨有的香薰味道到法式建築風格我們為你帶來源自法國的精緻服務

把一切事情放心交給我們,讓時間停頓 重新沉醉於澳門古色古香的文化遺產及充滿殖民地風格的建築名勝 再一次體會這個城市的熟悉及美好

## HOSPITALITY WITH A FRENCH ACCENT

Sofitel offers sophistication with an unmistakable French accent. It starts with a smiling "Bonjour!" and a welcome glass of French Champagne on arrival. Subtle details include the Sofitel Scent, a blend of jasmine, ginger lime that lifts your spirits and eases you into the *magnifique* environment that is Sofitel Macau.

Spend a few hours of "me" time exploring Macau's rich and varied heritage. Immerse yourself in several centuries of history only a few steps from the hotel as you explore the living museum that is Macau. Forts, churches, handsome villas, modest shops and tiny private houses stand alongside grandiose government buildings all speaking volumes about other eras.









## 靈威主題變奏

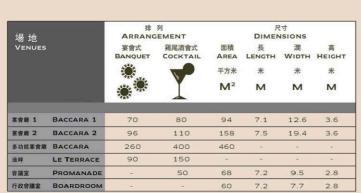
賦予你場地佈置更多構思 我們提供各種法式元素 包括法式美饌、香檳、法式回禮、枱花等選擇 感受最典雅的法式情懷

亦可選擇中式元素作佈置 由傳統的新婚龍鳳、雙囍客房到喜氣的中式餐單 細節中散發澳門點滴讓你的賓客盡興而回

#### THEMES AND VARIATIONS

To fire up your imagination we suggest a French wedding à *la Sofitel*. We pride ourselves on our authentic French cuisine, our cellar of fine French wines and champagne. Our presentation and service style are typically French in their polish and attention to detail. Unique French touches include the personalised bonbonnière at each place setting and the French Wishing Tree at the entrance for guests to attach their blessings for your future happiness. A traditional Chinese wedding is also available, from the red Phoenix & Dragon bedclothes and Double Happiness symbols, not forgetting outstanding Chinese fare for your wedding banquet, everything with a subtle French accent to make it truly outstanding. And if you would like an eclectic mix of décor and food to reflect something of Macau's unique history, we can arrange that and more.

# 百家樂宴會廳 BACCARA BALLROOM





#### 六樓 6TH FLOOR

